

Historisches Seminar
der Hansischen Universität

Hamburg 13, den 9. Juli 1947

Möllerstr. 2
(Museum für Völkerkunde)
Tel.: 44 41 48-

Binderstr. 14 Tel. 44 75 26

An das

Reichsinstitut für ältere deutsche Geschichtskunde

Für die Geschichtsschreiber der deutschen Vorzeit möchte ich zwei Übersetzungen anfertigen. Die Verhandlungen mit dem Herausgeber, Dr. Langosch, sind ziemlich zum Abschluß gelangt. Es handelt sich um

1. Dudonis Sti. Quentini libri III de moribus et actis primorum Normanniae ducum, letzte Ausgabe Mém. de la société des antiquaires de Normandie XXVI, Paris 1865, Auszug MG SS IV, 93-106
2. Cnutonis regis gesta... SS re. Germ. in usum sch. 1869

00
Würden Sie so liebenswürdig sein, mir nun zwei Fragen zu beantworten: gibt es von den Quellen Übersetzungen ins Englische oder in eine andere Sprache - diese Frage ist in Hamburg nicht zu klären, - und könnten Sie mir eine solche zur Verfügung stellen? Außerdem ist, das anscheinend einzige Exemplar der letzten Dudo-Ausgabe, Mém. de la société des antiquaires de Normandie, das in Deutschland den Krieg überstanden hat, in Göttingen vorläufig nicht greifbar, weil Göttingen noch nicht alle Bestände wieder aufgestellt hat. Falls Sie mir auch bei der Beschaffung dieser Ausgabe helfen könnten, wäre ich Ihnen besonders dankbar.

Mit bestem Dank für Ihre Bemühungen

H. Dietrich Stichtenoth

Wien den!